

KIAN ハローかわさき

英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語、タガログ語、やさしい日本語
協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkws.html>) に掲載しています。

(公財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2

TEL044-435-7000 Fax044-435-7010 <http://www.kian.or.jp/> E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

2012年7月9日から外国人の住民基本台帳制度がスタートします! (従来の外国人登録制度は廃止されます)

- ・外国人住民も日本人と同様、7月9日から住民票が作成されます。
- ・5月21日以降に、外国人登録をしている各外国人の方の住所に「仮住民票」が届きます。
- ・「仮住民票」の内容を確認し、修正が必要な場合は、区役所・支所の外国人登録窓口で手続きを行って下さい(直すところがあれば行く必要はありません。)
- ・外国人登録をしても、5月8日までに在留期間が切れてしまっている場合や、在留資格が短期滞在の外国人の方には「大切なお知らせ」が届きます。
- ・「大切なお知らせ」が届いた場合は、入国管理局で在留資格や在留期間の変更手続きが必要です。
- ・川崎市からの「仮住民票」・「大切なお知らせ」は簡易書留で届きます。
-個人に届きます(4人家族の場合は4通届きます)。
-各封筒に多言語で書いてある説明パンフレットが同封されますので(英・中・韓・ポルトガル・スペイン・タガログ語)よく読んで下さい。

問合せ: 川崎市仮住民票コールセンター(上記の6言語で対応) ☎0570-01-0002
(5月21日～9月28日の9:00～17:00まで ※土日・祝日は休み)

第18回 アメリカ・ハーバード大学アカペラグループ “クロコディオス コンサート”

毎年恒例のハーバード大学の男子学生によるアカペラコーラス。コンサートの後、交流会を行います。

【開催日】: 2012年6月16日(土)

【開催時間】: コンサート: 14時～15時(13時30分開場) /

交流会(軽食付): 15時半～16時半

【会場】: 川崎市国際交流センター(東急東横線・目黒線「元住吉駅」から徒歩10分)

【入場料】: ●セット券(コンサート+交流会) 一般3000円/小中高大学生2000円

●コンサートのみ 一般2000円/小中高大学生1000円

(当日券はいずれも+500円となります)

*コンサートの性質上、未就学児の参加はご遠慮ください。

【申込】: 電話、FAX、メール、来館でお申込下さい。以下の①か②の方法でお支払い下さい。

【支払方法】: ①現金払い(センターに月～土10:00～16:00の時間にご来館)

もしくは、

②郵便振り込み

口座番号: 00220-3-0132617 / 加入者名: 川崎市国際交流センター
入金確認後、入場券を郵送。

【問合せ】: 川崎市国際交流協会 TEL. 044-435-7000 (月～土 10時～16時)

☆ 指さして使える言葉・学校編3 “教科”（小学校編）☆

- ① 国語 (1~6年生)
- ② 算数 (1~6年生)
- ③ 音楽 (1~6年生)
- ④ 図工 (1~6年生)
- ⑤ 体育 (1~6年生)
- ⑥ 道徳 (1~6年生)
- ⑦ 生活 (1・2年生)
- ⑧ 社会 (3~6年生)
- ⑨ 理科 (3~6年生)
- ⑩ 総合 (3~6年生)
- ⑪ 保健 (5・6年生)
- ⑫ 家庭科 (5・6年生)

- ① Kokugo (1~6 nensei)
- ② Sansuu (1~6 nensei)
- ③ Ongaku (1~6 nensei)
- ④ Zukou (1~6 nensei)
- ⑤ Taiiku (1~6 nensei)
- ⑥ Doutoku (1~6 nensei)
- ⑦ Seikatsu(1,2 nensei)
- ⑧ Shakai (3~6 nensei)
- ⑨ Rika (3~6nensei)
- ⑩ Sougou (3~6nensei)
- ⑪ Hoken (5,6nensei)
- ⑫ Kateika (5,6nensei)



2012インターナショナル・フェスティバル in カワサキ

毎年恒例のインターナショナル・フェスティバルを今年も開催します。世界を体験、体感できる一日です。いろいろな国の人たちが出演・出展します。ぜひお越しください。

【日時】：7月1日（日）10：00～16：30

【会場】：川崎市国際交流センター全館（東急東横線・東急目黒線「元住吉駅」から徒歩10分）

【内容】：世界の料理、各国の民芸品やアクセサリなどの物産、外国人市民による舞踊や民族楽器演奏パフォーマンス、ゆかたの着付け体験、抹茶体験、フラワーアレンジメント体験他、和太鼓の演奏、ダンスステージ、フリーマーケットなど盛りだくさんです。

【問合せ】：川崎市国際交流協会 TEL. 044-435-7000（月～土 10時～16時）

子ども手当→児童手当に変わりました

平成24年4月から児童手当が改正され、新たな児童手当制度が始まりました。平成24年3月31日現在で子ども手当の認定を受けている方は、平成24年4月1日付けで自動的に児童手当の認定が行われます。

※平成23年10月から平成24年3月までの「子ども手当」については、申請猶予期間が平成24年9月30日まで延長されています。

申請手続きがまだお済みでない方は早めに手続きをしてください。

（期限を過ぎると手当が支給されません）

所得制限や支給金額等については各区役所に問い合わせてください。

「川崎市国際交流センターの外国人相談」何か聞きたいことや、困った時相談できます。（無料）

・相談時間（午前10時から12時 午後1時から4時） 電話 044-435-7000

言語	曜日
英語	月曜日～土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



・川崎区役所 無料外国人相談（面談）

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から4時半
タガログ語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時

・麻生区役所 無料外国人相談（面談）

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から4時半

＊行政書士による無料相談会（日本語） 場所：センター2階 協会会議室

・日時：6月17日 日曜日 午後2時から4時（通訳は予約が必要です）